

肉串挤不下了

【日】冈田庆隆◎文·图 齐藤樱◎译



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

肉串挤不下了

[日] 冈田庆隆◎文·图
齐藤樱◎译



一根肉排在路上走着……



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

图书在版编目 (CIP) 数据

肉串挤不下了 / (日) 冈田庆隆著绘; 齐藤樱译.

— 北京: 北京联合出版公司, 2015. 8

ISBN 978-7-5502-5649-1

I. ①肉… II. ①冈…②齐… III. ①儿童文学—图画故事—日本—现代 IV. ①I313.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第164729号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字 01-2015-4208

KUSHIKATSUSANCHI WA MANIN DESU

Copyright © Yoshitaka OKADA 2013

All rights reserved.

Original Japanese edition published by PHP Institute, Inc.

This Simplified Chinese edition published by arrangement with
PHP Institute, Inc., Tokyo in care of Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo
through GW Culture Communications Co., Ltd., Beijing

肉串挤不下了

作者: [日] 冈田庆隆◎文·图

齐藤樱◎译

责任编辑: 王 巍

特约编辑: 崔 旭

封面设计: 黄雪军

技术监制: 甘 果

北京联合出版公司出版

(北京市西城区德外大街83号楼9层 100088)

北京瑞禾彩色印刷有限公司印刷 新华书店经销

字数2千字 787mm×1092mm 1/16 2.5印张

2015年9月第1版 2015年9月第1次印刷

ISBN 978-7-5502-5649-1

定价: 36.00元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书部分或全部内容

版权所有, 侵权必究

本书若有质量问题, 请与本公司图书销售中心联系调换。电话: (010) 64243832

肉串挤不下了

[日] 冈田庆隆◎文·图
齐藤樱◎译



一根肉排在路上走着……



北京联合出版公司
Beijing United Publishing Co., Ltd.

不对，肉排上好像还顶着其他东西。

“嗨！我是
糯米团子。”

“我们是鸡肉串
里的大葱。”

“我是秋田县小吃
烤米棒。”



肉排说：“我被你们挤得受不了，快去找自己的杆子吧！我想快点站起来。”

“我也想啊！”烤米棒说。

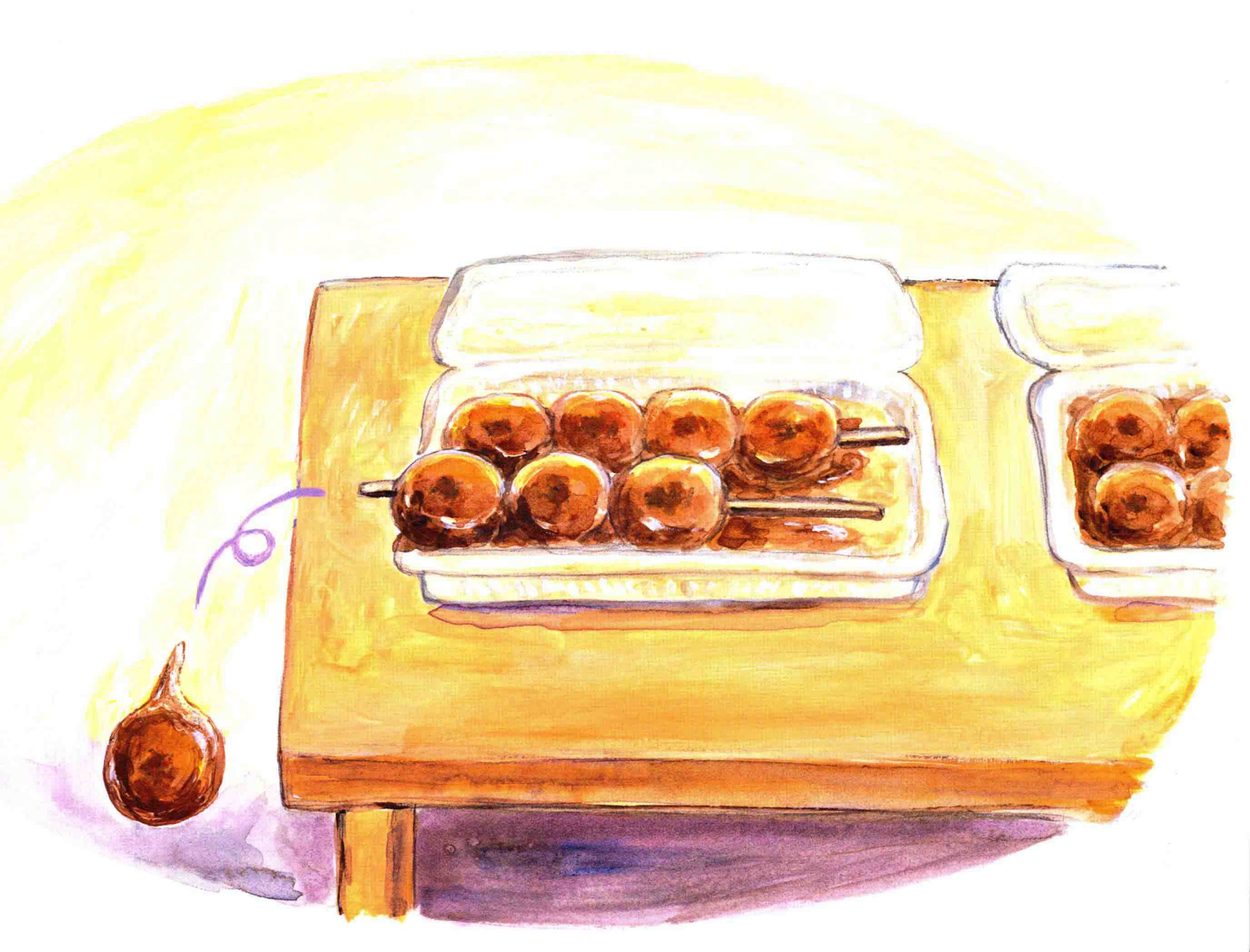
“糯米团子，你为什么没有杆子？”肉排问。

“我旁边的团子嫌我靠得近，还黏糊糊的。

我告诉他，大家都这样。可他不乐意，还是要求我们分开点。

于是，我往边上靠了靠，就掉下来了。”





“哎呀，你们真是自找麻烦！大葱你又是怎么回事？”

“我、我和隔壁的鸡肉吵架了……”



“烤米棒你呢？”

“杆子逃跑了。”

“啊？为什么呀？”

“在进锅前烤火的时候，杆子说‘好烫’，然后就逃跑了。
他真是个没耐力的家伙！”



“原来是这样啊，那我们先找筷子吧！”于是，大家出发了。
他们走着走着，看到筷子蹦蹦跳跳地过来了。

“午饭时间过去了，我很闲，你们可以用我哟！”

“哇，糯米团子，你觉得怎么样？”

“用筷子串着太没礼貌啦！”



他们继续往前走。迎面而来的大头针在欢快地跳舞。

“裁缝的工作结束了，你们有什么事需要我帮忙吗？”

“大葱，你觉得怎么样？”

“感觉会很疼，还是算了吧。”



他们继续走啊走，梳子跳着出现了。

“我是梳子，你们有困难的话我可以帮忙哦！”

“烤米棒，这个怎么样？”

“呃……这是梳子，不是扞子啊……”



注：日语里，扞子和梳子发音相同。

一路上，他们都没有找到合适的杆子。

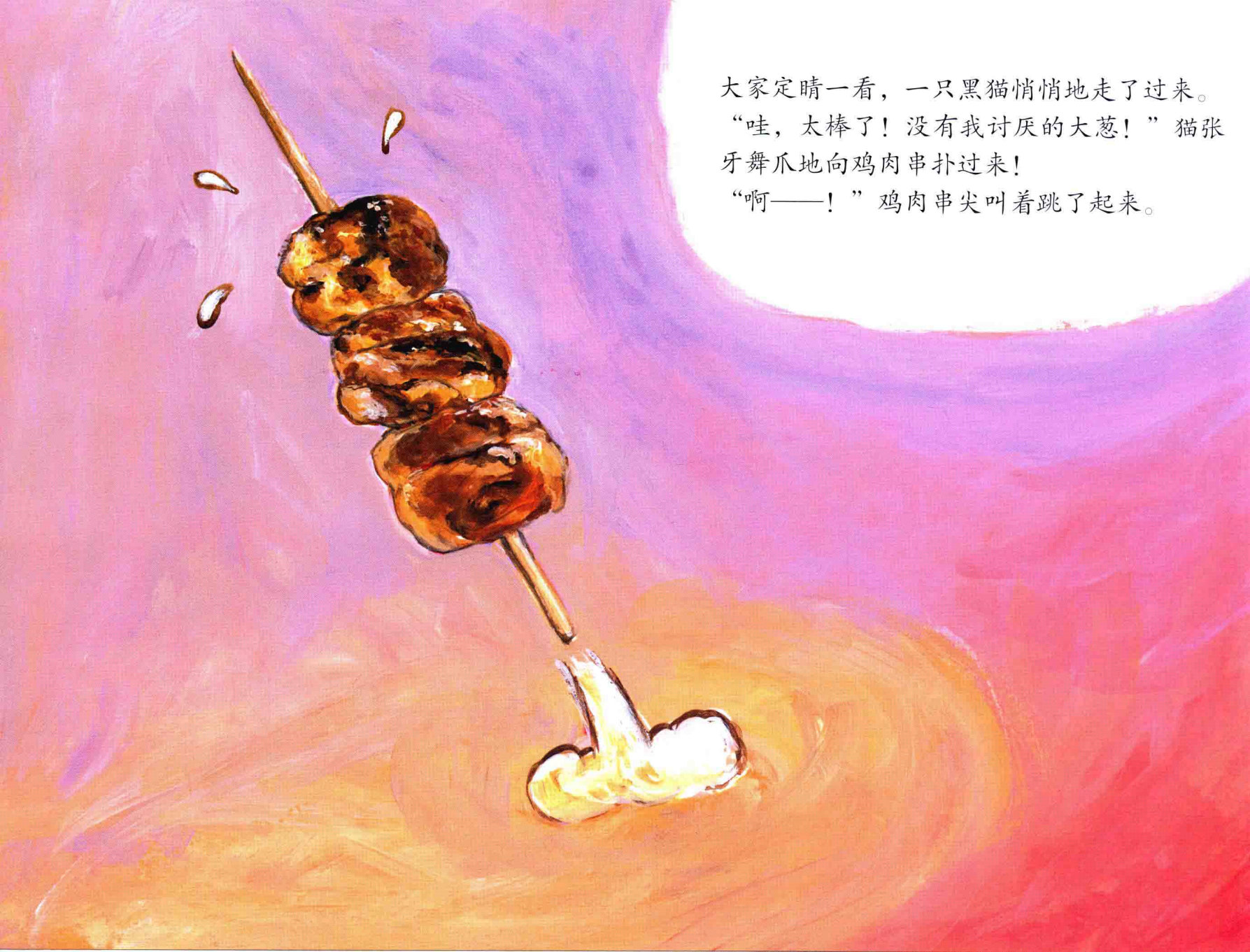
大葱边走边说：“糯米团子，你的酱汁滴到我头上了，弄得我黏糊糊的。”

“我也受不了你的大葱味儿。”

“你说什么！”

大家吵得乱成一团。肉排大喊一声：“好啦，好啦，别吵了。瞧！那是什么？”





大家定睛一看，一只黑猫悄悄地走了过来。

“哇，太棒了！没有我讨厌的大葱！”猫张牙舞爪地向鸡肉串扑过来！

“啊——！”鸡肉串尖叫着跳了起来。





大葱看到了，着急地说：“糯米团子，让一下！”
话音刚落，大葱推开糯米团子“咻”地飞了出去，
砸到黑猫的身上。

“哇！讨厌！”黑猫大叫一声，仓皇而逃。